



CENTRAL HEALTH

## **DERECHOS Y RESPONSABILIDADES DE LOS PACIENTES BIENVENIDO A CENTRAL HEALTH**

Como paciente de Central Health, usted tiene derechos y responsabilidades. Central Health también tiene derechos y responsabilidades. Queremos que comprenda estos derechos y responsabilidades para que pueda ayudarnos a brindarle una mejor atención médica. Lea el formulario de consentimiento para el tratamiento, háganos las preguntas que pueda tener y firme al final del formulario.

### **Derechos humanos**

Usted tiene derecho a ser tratado con respeto y dignidad independientemente de su edad, raza, color, religión, sexo, origen nacional, estado civil, género, identidad o expresión de género, orientación sexual, afiliación política, discapacidad, estado serológico respecto del VIH o capacidad para pagar por los servicios.

### **Pago de servicios**

Usted es responsable de brindarnos información precisa sobre su estado económico actual y cualquier cambio en su estado financiero. Central Health necesita esta información para determinar si reúne los requisitos para los programas de cobertura de Central Health y para completar los procesos de evaluación financiera, para determinar si es elegible para otros programas, incluidas decisiones sobre cuánto paga usted o, en algunos casos, cuánto puede pagar un seguro privado, Medicaid o Medicare. Esta información también se puede utilizar para encontrar otros beneficios para los cuales usted es elegible.

Tiene derecho a recibir explicaciones de cualquier factura que pueda recibir por servicios que no estén dentro del Programa de acceso médico (MAP). Debe pagar o acordar el pago de todos los honorarios acordados por servicios médicos o dentales que formen parte del monto de su copago o que no estén cubiertos por MAP. Si no puede pagar de inmediato, infórmelo a un miembro del equipo de Central Health para que pueda brindarle atención ahora y, si está disponible, elaborar un plan de pago.

Se espera que usted proporcione información completa y precisa sobre su cobertura de seguro médico y que pague los montos adeudados de manera oportuna.

### **Privacidad**

Usted tiene derecho a recibir su examen y tratamiento médico en privado. Su historia clínica también es privada. Solo las personas legalmente autorizadas pueden ver sus registros, a menos que usted nos solicite por escrito que se los mostremos a otra persona. Se incluye una descripción completa de sus derechos de privacidad en el "Aviso de prácticas de privacidad". El aviso detalla los diversos derechos que se le otorgan en virtud de la Ley de Responsabilidad y Portabilidad del Seguro Médico (HIPAA).

### **Atención médica**

Tiene derecho a recibir atención en un entorno seguro y libre de toda forma de negligencia, abuso, acoso, explotación y violencia.

Usted es responsable de proporcionar a Central Health información completa y actualizada sobre su salud o enfermedad para que podamos brindarle la atención adecuada. Usted tiene derecho y se le anima a participar en las decisiones sobre su tratamiento.

Usted tiene derecho a recibir información y explicaciones en el idioma que habla normalmente y en palabras que comprende. Usted tiene derecho a recibir información sobre su salud o enfermedad, su plan de tratamiento (incluidos los beneficios y riesgos) y los resultados esperados, si se conocen.

Tiene derecho a recibir información sobre directivas anticipadas. Central Health respetará las directivas anticipadas válidas, como un poder médico o una orden de no reanimación fuera del hospital.

Si es adulto, tiene derecho a rechazar el tratamiento en la medida permitida por la ley y a ser informado de los riesgos de rechazar dicha atención. Usted es responsable del resultado si decide rechazar el tratamiento.

Usted tiene derecho a recibir atención médica y tratamiento que sean razonables para su afección y que estén dentro de nuestras posibilidades. Si necesita comunicarse con un enfermero fuera del horario de atención, llame al consultorio de su proveedor de atención médica. Si siente dolor, tiene derecho a recibir una evaluación y tratamiento adecuados, según sea necesario.

### **Normas**

Usted es responsable de usar los servicios de Central Health de manera adecuada. Si tiene preguntas sobre el uso de estos servicios, consúltenos.

Usted tiene la responsabilidad de asistir a su cita programada y llegar a tiempo. Faltar a las citas programadas provoca retrasos en su tratamiento y en el de otros pacientes. Si no asiste a las citas programadas, es posible que le soliciten que se reúna con un miembro del personal de Central Health para analizar el motivo de haber perdido sus citas.

Central Health tiene una política de tolerancia cero para el abuso verbal o las amenazas de violencia hacia el proveedor, personal, miembro o empleado de Central Health. Usted tiene la responsabilidad de ser cortés y respetuoso con los proveedores, miembros del personal y empleados de Central Health, así como con otros pacientes y visitantes. Tiene la responsabilidad de mantener un entorno seguro libre de drogas, alcohol, armas y violencia de cualquier tipo, incluida la intimidación verbal y otros comportamientos perturbadores o amenazantes.

Usted es responsable de la supervisión de los niños que trae consigo a Central Health. Usted es responsable de su seguridad, la protección de otros pacientes y de nuestra propiedad.

### **Quejas**

Si no está satisfecho con nuestros servicios, háganoslo saber. Central Health desea recibir sugerencias para que podamos mejorar nuestros servicios. Si desea presentar una queja, puede hacerlo al llamar al Centro de Enlace de Central Health al (512) 978-8150 y hablar con un miembro del equipo de Experiencia para Miembros. Central Health no lo penalizará por presentar una queja y continuará atendiendo como paciente.

### **Rescisión**

Central Health puede decidir dejar de tratarlo como paciente. Si Central Health decide dejar de tratarlo como paciente, se le notificará la decisión. Si se determina que usted ha creado una amenaza para la seguridad del personal o de otros pacientes, Central Health puede decidir dejar de atenderlo sin previo aviso.